

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,314

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. . . . 1.50  
Resto de España » . . . . 1.75  
Extranjero » . . . . 2.50

Mahón miércoles 8 de Marzo de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123

**HAZ PONER A LAS GALLINAS**  
SIN INTERRUPCION  
aún en los peores  
días de invierno  
600 A 700 NUEVOS  
en tres años  
COSTO INSIGNIFICANTE  
Método Seguro  
Buenos resultados  
Dirigido al  
Representante General para España del  
Sistema de Autocura de Arment  
en VITORIA, sur, 13

Representante en Menorca.—Adrián y  
Marqués, Ciudadela.  
Para encargos en Mahón, L. Pons Oli-  
ves, Comercio 4.

## OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:  
**NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.**—En rústica, 45 pesetas.  
**APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.**—En rústica, 30 pesetas.  
**GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.**—Precio: 0.50 pesetas.  
**LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.**—Precio, 2 pesetas.  
**ACCIDENTES DEL TRABAJO.**—Precio, 2 pesetas.  
**CODIGO JUDICIAL.**—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7.50 pesetas.  
**INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.**—Precio, 10 pesetas.  
**MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRACION Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.**—Precio, 5 pesetas.  
**COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.**—Precio, 5 pesetas.  
**ARANCELES DE ADUANAS.**—Precio, 2 pesetas.  
**FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.**—Precio, 1 peseta.  
**CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.**—Precio 2 pesetas.

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3'00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3'50
BONAFoux.—Casi críticas	4'00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3'50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4'00
—Policía científica	4'00
—El hombre y la teoría de la evolución	1'00
MARTINEZ SIEKRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2'00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3'50
PIO BAROJA.—Cesar ó nada	3'50
DICENTA.—Por Bretaña	4'00
Gimnástica y Lawn-tennis	3'50
INSUA.—Las neuróticas	3'00
PARDO BAZAN.—Los pazos de Ulla	3'50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Paraíso	3'50
HOYOS.—Los Anarquistas	4'00
LAPAREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2'00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3'00
—La Barraca	3'00
—Flor de Mayo	3'00
—La horda	3'00
—Entre naranjos	3'00
—Cafias y barro	3'00
—La Catedral	3'50
AZORIN.—España	2'50
LAURENT.—Su hijo	3'00
PALACIO VALDES.—Riverita	3'50
GAROL.—Sor Juana	3'50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3'50
MENDEZ.—Simplezas	3'50
RODRIGUEZMENDOZA.—Cuestión Arriba	3'50
LUGO.—A punto largo	3'50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4'00
MARROQUIN.—Pax	3'50
OSTWALD.—La Energía	3'50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2'00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3'50
MARQUIA.—Canciones del momento	3'50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA  
DEL  
**CODIGO CIVIL**  
anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros a continuación de cada artículo y completado con varios apéndices é índices, por  
Don Juan Bautista Catalá  
Precio: 10 pesetas.  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Castillo 25.

## LAS IDEAS DE COSTA

### I El caciquismo

Al morir el insigne Costa se apresuró el Ayuntamiento de Mahón a unir su voz al concierto de todos los de España, mostrando el sentimiento de pena que embargaba el ánimo del pueblo que representa. Si se hubiera tratado de un gran poeta, de un gran pintor ó de un gran músico; si el muerto hubiera ilustrado su nombre en la ciencia, el Ayuntamiento no contraía compromiso alguno al asociarse al duelo universal de España, no se obligaba más que á tributar admiración al gran artista ó al sabio ilustre y condolerse por su pérdida.

Pero es el caso que el insigne escritor no fué solamente un sabio, ni el clamor público se ha elevado dolorido por la muerte del historiador cuyas obras manejan unos pocos aficionados y profesionales. Costa fué en los últimos años de su laboriosa vida un político y el pueblo, que no conocía sus obras históricas, había cido sus aceros de tribuno y recordaba los apóstrofes con que había intentado despertarlo, las exortaciones que le había dirigido para que cambiase de vía, los programas en que condensaba los principios á que debía acomodar su conducta y los procedimientos que precisaba emplear para salvarle de la ruina y postración á que había llegado. Por esta razón el pésame de nuestra Corporación municipal trae aparejada una obligación moral, que el Ayuntamiento ha de cumplir, porque si no la cumpliere se estimaría justamente que aquellas expresiones de pena no representaban más que el recuerdo inconsciente de lo que otras poblaciones hacían movidas tal vez por las crónicas de los periódicos de gran circulación.

Si así ha ocurrido en otras partes, si muchos de los que se han conolido por la muerte del sabio y del tribuno no lo han hecho más que por el buen parecer, por no disonar en el universal concierto, no debe nuestro Consejo sumarse con ellos sino demostrar que en aquella ocasión y en todos sus acuerdos obedece á arraigadas y reflexivas razones y que al mostrar entusiasta adhesión á los principios que un gran político proclamó como fundamento de la salvación de España, es porque los conoce y dispuestísimo á tenerlos por norma de conducta y ponerlos en práctica allí donde llegue su esfera de acción.

Del claro conocimiento de los males de la patria y de sus causas, del profundo estudio de nuestra historia dedujo Costa principios verdaderos que expresó como siempre se expresan las verdades de evidencia absoluta, en preceptos más que frases claras y precisas, que no se prestan á discusión ni á debate, que se imponen á nuestro entendimiento arras-trando nuestra adhesión completa.

Los principios fundamentales de que hablamos se pueden condensar de esta manera:

Hay que suprimir el caciquismo para que la nación posea en verdad su propia soberanía.

Hay que reforzar la despensa que asegure la vida material del pueblo.

Hay que cuidar de la escuela que es lo único que puede darnos una vida espiritual de que carecemos.

No queremos cansar al lector con párrafos extensos, que no necesita, para combatir el caciquismo demostrando su pernicioso acción, Menor-

ca está bien penetrada de ello; el cacique que nos presenta Costa con frases admirables rebosantes de verdad y energía, aquí lo hemos padecido y sus dañosos procedimientos bien recientemente se emplearon sin perdonar molestia, ni persecución, ni injusticia, y aún perduran sus efectos.

Correligionarios nuestros han tenido que sufrir las consecuencias de la alianza de los caciques con el fisco, de que resultaba castigado el delito de independencia, que es el mayor que cometerse pueda en país de oligarquía.

Todos recordarán aquellos presos por el mismo delito que lograron un indulto que no alcanzó, en un principio, más que á aquellos cuyas familias habían votado al candidato ministerial.

Mil casos análogos podríamos citar; pero no hemos de hacer una lista fatigosa de hechos bien conocidos.

La vida municipal entre nosotros ha padecido las iras del caciquismo que ha desorganizado la hacienda del Ayuntamiento, impidiendo benéficas reformas.

Hoy por hoy el caciquismo está vencido: la representación en Cortes de Menorca es republicana á despecho de los caciques y la representación en la Diputación provincial la han logrado los que obtuvieron el asentimiento del partido republicano que ha tenido en sus manos su suerte, digan y hagan lo que quieran los caciques, de los que habrán de prescindir en adelante cuantos quieran cualquier cargo de elección popular.

Que no reteñe el caciquismo es nuestra primera obligación, y la ofrenda más positiva á la memoria del ilustre político Joaquín Costa.

Otro día veremos los otros principios del gran pensador y si puede el Ayuntamiento de Mahón cumplir la obligación que contrae doliéndose pública y solemnemente de su muerte.

CANDIDO PATRICIO.

## ATENEODE VILLA-CARLOS

### Conferencia del señor Lafuente

En la noche del sábado último, día cuatro del corriente, y en el salón de actos de esta ya importante Sociedad, tuvo lugar la conferencia que anunciamos, á cargo del ilustrado capitán de Infantería don Lorenzo Lafuente Vanrell. Reconocida es por todos la vasta y sólida cultura del conferenciante, más aunque así no fuere, bastaría para acreditarle de orador florido y erudito notable la referida conferencia, en la que hizo gala de sus grandes y profundos conocimientos.

El tema «El asfalto y sus aplicaciones» dió motivo al señor Lafuente á que con palabra precisa y ameno estilo, señalara con gran número de detalles las numerosas aplicaciones de este producto natural, al que, como ha sucedido á otros productos de gran valor por sus aplicaciones, se había olvidado, á pesar de ser grandes las que tuvo en tiempos remotísimos; aserto, que, el señor Lafuente Vanrell demostró leyendo algunos versículos del Génesis en que se cita el asfalto haciendo referencia á sus aplicaciones como material de construcción y para calafatear materiales que habían de permanecer en contacto con el agua.

Habló incidental y oportunamente, y a propósito de materiales de gran valor olvidados y hasta de procedencia, en la época actual desconocida, de la púrpura, que, dijo el conferenciante, servía para teñir los mantos de los emperadores, los vestidos de los cortesanos y los trajes de los senadores.

La procedencia de este precioso material se había perdido y merced á la inconsciente aplicación que de la materia colorante de sus moluscos hacia un pescador, para señalar sus redes, en Calafons de esta Villa, y las observaciones que de esta operación hiciera un sabio naturalista francés, pudo saberse su verdadera y ya olvidada procedencia.

Ninguna de las aplicaciones del asfalto pasó desapercibida y menos sin ser fiel y magistralmente descrita por el señor Lafuente, quien demostró las ventajas que con su uso podrían obtenerse en las poblaciones de Menorca usado como pavimento de las calles que no tendrían el polvo que con los pavimentos actuales y la forma de carretera, impropia de un país que como el nuestro es constantemente frotado por los vientos.

Otra de las aplicaciones que el disertante señaló en el asfalto, de interés para la Isla, fué el uso de éste para impermeabilizar las paredes de los aljibes expuestos hoy á filtraciones de aguas con impurezas de retretes, estercoieros, etc., y la que de este material pudiera hacerse para evitar la humedad en las habitaciones, usado en forma de asfalto denominado laminar.

Terminó su conferencia dirigiéndose á las señoras, á quienes dijo debían inclinarse el ánimo de sus esposos en favor de tan útil producto, á fin de que hecha opinión en favor del mismo sea un hecho su implantación como pavimento en las calles de nuestras poblaciones.

Meritísima en verdad fué la labor de don Lorenzo Lafuente Vanrell, que escuchó entusiastas y merecidos aplausos de la numerosa concurrencia.

Todos los sábados, no festivos, se repetirán en este Ateneo disertaciones por distinguidos conferenciante, siendo por esto, y por otros actos que hacen altamente fecunda su labor en pro de la cultura popular, digna de toda alabanza, la Junta Directiva de la referida Sociedad.

## Los rizos de los niños

Todas las madres desean ver á sus pequeños con el pelo rizado ó con hermosos bucles; pero resulta que no siempre concede la Naturaleza este don. Existe, sin embargo, un remedio muy sencillo, que es el siguiente y que las madres harán bien en ponerlo en práctica:

Desde que comienzan á nacer los primeros pelos no hay que hacer más que lavarlos cada mañana con agua de colonia y cepillarlos con mucho cuidado luego. Al cabo de algún tiempo el resultado será sorprendente y los niños y las niñas lucirán sus cabecitas bien rizadas.

## LAS CARNES CONGELADAS

### En Portugal

De nuestro estimado colega *Revista das Afandegas Portuguesas* traduce *El Eco de las Aduanas* el siguiente artículo:

«Por decreto de 4 del mes actual (Enero) han sido declaradas exentas de los derechos de importación las carnes de vaca congeladas, y reducido á 30 reis el kilogramo del impuesto de consumos sobre las mismas.

«Este artículo estaba gravado con 125 reis el kilogramo, ó sean 60 reis de derecho de importación y 65 de impuesto de consumos, y como ahora sólo satisfarán 30, el consumidor obtendrá un beneficio de 95 reis por cada kilogramo.

«Aparte de las ventajas inmediatas del referido decreto, por lo que respecta al abaratamiento de la vida de las clases menos acomodadas, otras no menos importantes se han de hacer sentir ciertamente en un plazo no lejano. Tales son, entre otras, las que resultan de la exención de derechos de importación y exportación del ga-

na lo vacino que venga de las colonias á la metrópoli.

«La importación de carnes congeladas ha sido un asunto muy debatido, bajo el doble aspecto de la higiene de la alimentación y de la depreciación del ganado del continente, lo que constituiría un golpe funesto para nuestros criadores.

«Respecto á la primera objeción, parece probado científicamente que las carnes congeladas, aunque con un sabor inferior al de las carnes frescas, no dejan de tener el mismo poder alimenticio, y en cuanto la segunda, pierde enteramente la importancia que puede tener á primera vista, si se tiene presente que el Gobierno se reserva el derecho de aumentar los impuestos que gravan las carnes congeladas, cuando aparezca una sensible baja del precio del ganado del continente de la república.

«En estas condiciones el decreto á que nos referimos, aparte de impedir la carestía de un género de primera necesidad para la alimentación, facilita la industria de la cría de ganado en nuestras posesiones, y tiene además esa función reguladora de los precios, que representa, sin duda, una de sus principales ventajas.

«Este decreto, así como el relativo á la abolición del impuesto de consumos sobre algunos géneros de los más indispensables para la vida, nos da la medida del meditado estudio á que el ilustre Ministro de Hacienda somete los problemas de tan capital importancia como éstos, que están estrechamente ligados con nuestra organización social y financiera.»

## HAZ BIEN

Muchas veces oigo quejarse de desengaños á los que dedican gran parte de sus afanes á la propaganda de las ideas de regeneración social.

Tropiezan á cada paso con la ignorancia y con la dificultad de convencer á la mayoría. Se desesperan de obtener escasos resultados; tras largos y enormes esfuerzos, algunos se desalientan y abandonan la lucha... Yo también he tenido desalientos y he sido herido por todos estos tropiezos. Pero mi experiencia propia y la historia—que es la experiencia de los demás—me han enseñado que todo ello es muy humano, que siempre ha ocurrido así, que todos los reformadores han luchado con los mismos inconvenientes, y que, sin embargo, la humanidad ha realizado grandes progresos. Cuando he comprendido eso, he empezado á tener paciencia, á esperar, á no parecerme pequeña ninguna ventaja, á ningún triunfo, ninguna conquista, por inferiores que á primera vista resultasen comparadas con la energía gastada en conseguirlas.

He aprendido que los grandes hechos sociales se forman así, lentamente paso á paso, y que nada hay despreciable en el continuo caminar de las ideas. Me he convencido de que lo fundamental en propaganda es el acto de fe que realizamos todos los días, creyendo que aquello que predicamos, no obstante ser hoy rechazado por muchos, será en el futuro el credo de la mayoría, el credo de la humanidad toda, y que esa fe en el porvenir de nuestras ideas se va comunicando á los demás, y es lo que constituye la fuerza de las doctrinas y de los partidos.

Eso en cuanto á las impacencias y á los desalientos por la poca eficacia presente de la propaganda. En cuanto á los desengaños que proporciona la ingratitude de aquellos mismos á quienes queremos salvar, no sólo no debe extrañarnos; sino que es preciso contar con ellos como cosa inevitable, segura... Quien tenga tanto amor propio y tan escaso amor al ideal que el choque con la ingratitude—hija, muchas veces de la ignorancia, no de la malicia—puede hacerle retroceder ó renegar de lo hecho, ese, que no se haga portestandarte de ninguna reforma.



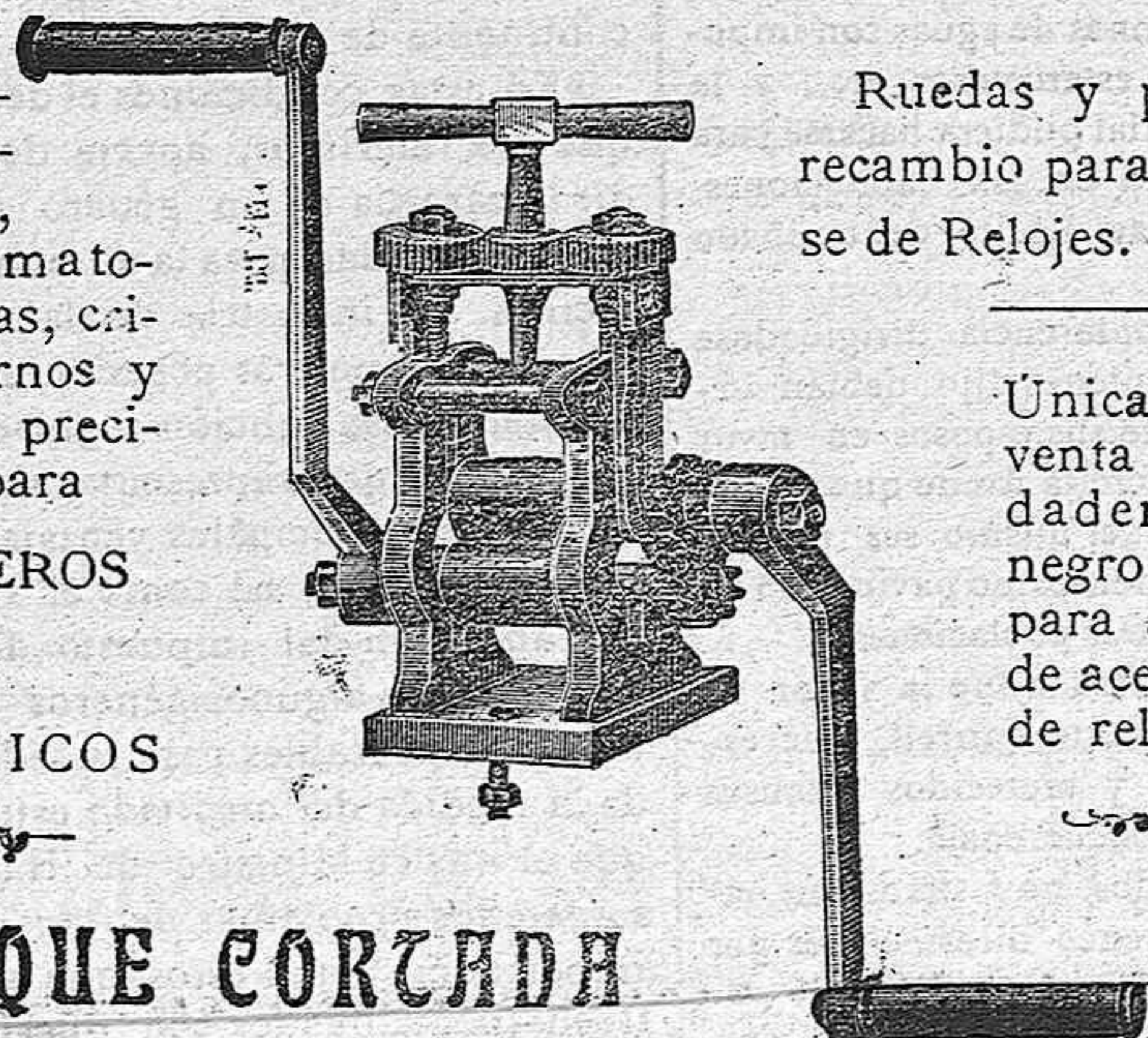
**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad. Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del interperante.

**MUESTRA GRATUITA.** Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, por desgracia, escriba para adquirir la muestra gratuita, dirijese directamente á COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 467. Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Permin M. Martínez.-Calle del Castillo, 1.

**Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA**

Fornitu-  
ras, herra-  
mientas,  
limas, limato-  
nes, sierras, cri-  
soles, tornos y  
útiles de preci-  
sión para  
**RELOJEROS**  
y  
**MECÁNICOS**



Ruedas y piezas de  
recambio para toda cla-  
se de Relojes.

Única para la  
venta del ver-  
dadero Pavón  
negro Melania,  
para artículos  
de acero y cajas  
de reloj.

**ENRIQUE CORTADA**

Bajada San Miguel, 5, 2.º.-BARCELONA.

**Médico Homeópata**

A principios de Marzo llegará á esta ciudad, don Joaquín Gomez, hospedándose en la calle de la Infanta, número 19.

Hay que hacer el bien «á pesar» de los ingratos; sabiendo que existen, y resignándonos á que nuestros afanes sean olvidados y menospreciados por los mismos que los aprovechan. El desquite de los que obran así, consiste en ver que, si su nombre se borra de la memoria de los otros, su obra triunfa, y los que les pagaron con desprecios ó rebeldías personales viven de los frutos que da la semilla que ellos sembraron.

RAFAEL ALTAMIRA.

**PARA LOS NIÑOS**

Los mandamientos de la madre Higiene.

I  
Debéis levantaros muy temprano, y os acostaréis poco después de oscurecer, porque los niños que se acuestan tarde por la noche se ponen enfermos.

II  
Todas las mañanas, al salir de la cama, os lavaréis con agua fresca la cabeza, cara y cuello; las manos os las lavaréis seis veces al día; por la mañana, antes de ir y volver á la escuela, antes de cada comida y antes de acostarse.

III  
Para estar sanos debéis lavaros cada ocho días todo el cuerpo dentro de un lavado de agua templada y jabonosa.

IV  
No debéis comer nada fuera de las horas de las comidas, ni comáis tampoco con exceso dulces y golosinas.

V  
Después de cada comida enjuagaos bien la boca con agua mezclada con unas gotas de vinagre, y por la noche lavaos los dientes con un cepillito mojado en agua bicarbonatada.

VI  
No bebáis nunca vino, ni aguardiente, ni licores, ni ninguna bebida que tenga alcohol, porque el alcohol es un veneno que embrutece, envilece y destruye la salud.

VII  
No escupáis nunca en el suelo, sino en escupideras. No consentáis que nadie os bese en la boca.

VIII  
No corráis ni juguéis en la calle, que hay mucho peligro para vuestra salud y vuestra vida.

IX  
Pedid á vuestros padres que los domingos y días festivos os lleven de paseo á sitio donde haya jardines, y á vuestros maestros que un día á la semana os lleven al campo á dar lecciones.

X  
Cuando vayáis al campo y á los jardines no destrocéis árboles ni plantas ni arranquéis flores, pues los vegetales son los mejores amigos de los niños y les purifican el aire que respiran.

XI  
Cuando escribáis en la escuela no manchéis de tinta vuestros dedos ni sequeis con la lengua los borrones, porque la tinta es venenosa

XII  
Cuando hayáis cumplido ocho años, pedid á vuestros padres que os lleven á revacunar, para que la viruela no os mate.

Estos doce mandamientos se encierran en dos: unos, en la necesidad de la limpieza, y otros, en las buenas costumbres, que nos apartan del alcoholismo, la vagancia y los hábitos de la holgazanería. La funesta trilogía de la muerte; tuberculosis, alcoholismo y enfermedades contagiosas, se han de combatir destruyendo la ignorancia, en primer término, y por

medio de los cuidados necesarios, para que la pobreza no sea la miseria. Los pudientes si no se mueven por caridad, deben hacerlo por egoísmo. Las hordas miserables son la amenaza de su tranquilidad y de su vida. Desde el tugurio del desdichado invade el bacilo de Koch el pulmón de los que habitan en soberbios palacios.

Grabar las máximas de higiene del cuerpo y del espíritu en el alma de los niños es preparar una generación de hombres sanos y virtuosos. Todo lo que á ello contribuya es digno de loa y debe ser secundado por todos. Quisiera ver los preceptos higiénicos grabados en las paredes de las casas, como en la bella Florencia ostentan los viejos muros los sublimes tercetos de Dante. Arte y limpieza bastarían para hacer á un pueblo grande.

COLOMBINE.

**CONCURSO DE HIGIENE**

La Sociedad Española de Higiene ha establecido los siguientes premios para los temas que á continuación se indican:

«La alimentación de las clases proletarias. Acción del Estado en el abaratamiento de las subsistencias.»

Para este tema habrá un premio de 500 pesetas y un accésit.

Premio Moret.—«Mortalidad de Madrid comparada con la de las demás capitales de Europa.—Sus causas y reformas administrativas que podrían contribuir á su disminución.»

Habrà para este tema un premio de mil pesetas con accésit.

Premios Roel.—Tema primero.—«Los dispensarios anti-tuberculosos.—Sus resultados prácticos en la preservación y curación de la tuberculosis.»

Habrà para este tema un premio de 500 pesetas, con título de socio correspondiente, un accésit de 250 con igual diploma y un número ilimitado de menciones honoríficas, también establecidas para los temas anteriores.

Tema segundo.—«Programa mínimo de higiene sexual para las escuelas de niños y de niñas.»

Habrà para este tema un premio de 500 pesetas con título de socio correspondiente, un accésit de 250 con igual diploma y un número ilimitado de menciones honoríficas.

**Policías femeninos en Italia**

El Ministro del Interior italiano ha decidido la creación de un Cuerpo de agentes de policía femeninos, que será especialmente destinado á la vigilancia de trenes. En este servicio serán empleadas por de pronto cien señoritas.

La curiosa medida gubernativa, encaminada á poner coto á los constantes desmanes que vienen cometiendo los «pick pockets» en los ferrocarriles italianos, será un golpe más asestado á la poesía de los viajes. ¿Qué viajero gañante podrá holgar-

se de la grata compañía de una mujer joven, distinguida y bonita, en la soledad de un compartimiento de lujo, y atreverse á ofender á la bella desconocida el testimonio de sus anhelos amorosos, sin que le asalté el temor de recibir como premio á sus dulces homenajes la orden de detención, formulada por unos labios rojos y prometedores?

¿No valía más dejar latente el peligro del «pick-pocket», que destruir el misterio de un «flirt» ferroviario con un vulgar bastoncillo policiaco, esgrimido inoportunamente por unas manos blancas y suaves?

**Tratado de Comercio con Cuba**

Telegrama recibido ayer:

«Presidente Consejo Ministros á Francisco Terrés Coll.

Las aspiraciones del gremio que dignamente representa son las mismas del Gobierno dispuesto desde hace meses á los mayores esfuerzos para conseguir un arreglo comercial con Cuba.»

Sabemos que en Ciudadela se celebrará hoy una reunión presidida por el Ayuntamiento, en la cual estarán representadas todas las clases productoras de aquella localidad, á fin de acordar lo que proceda para recabar del Gobierno que se concierte el tratado comercial con Cuba. Además, las clases trabajadoras de Ciudadela organizan un mitin para hacer patentes sus deseos de que sea pronto un hecho el referido tratado, ya que la pérdida del mercado cubano para la industria de fabricación de calzado significaría la miseria para centenares de familias y tras ella vendría la terrible plaga de la emigración.

La Junta directiva de la Cámara Oficial Agrícola de Menorca se reunirá esta tarde en su domicilio social (Ateneo Científico) para acordar las gestiones que deben practicarse á fin de contribuir á que se lleve á cabo la concertación de un tratado comercial con la República cubana.

El Ayuntamiento de Alayor, en sesión celebrada anoche, acordó dirigirse también al Gobierno suplicándole que se concierte en breve el repetido tratado, que tanto puede influir en la vida industrial de Menorca.

Al telegrama que las Sociedades de crédito de esta Plaza dirigieron al Gobierno referente al tratado con Cuba, se ha recibido la siguiente contestación:

«Presidente Consejo Ministros á señores Gofalons y Compañía.

El Gobierno ha recibido el telegrama que Sociedades de crédito de esa importante plaza le dirigen en el momento en que se ocupa en gestionar rápidamente un arreglo comercial con Cuba. Sus manifestaciones consideradas y respetables me sirven de estímulo.»

El Ateneo Obrero ha recibido el siguiente telegrama:

«Francisco Bals Presidente Ateneo Obrero.

Agradezco su telegrama y comparto sus nobles aspiraciones. Comprenderá bien que aunque del asunto á que se refiere no hayamos hablado en nota oficiosa por su índole, ha constituido objeto de nuestra labor y de nuestras preocupaciones.»

A última hora se nos ha facilitado este telegrama, contestación al que acordó expedir el Ayuntamiento de esta ciudad:

«Presidente Consejo Ministros á Alcalde.

Con la más señalada consideración acogemos las excitaciones de ese Municipio que coinciden con criterio Gobierno.»

SUBASTA.—El día 12 del actual, á las diez de su mañana se venderá en pública subasta y en el despacho del Notario don Francisco Mercadal la finca rústica conocida por Son Pons, de este término municipal.

El tipo de la subasta es de 25.000 pesetas.

Los de títulos propiedad y condiciones de la venta obran en poder del referido Notario.

**¡PARVENUS!**

Anoche dió motivo á muy graciosos comentarios el escrito *La actitud conservadora*, que apareció en el diario de don Juan Victory.

Todos comparaban la conducta humilde y de exquisita prudencia observada en los días anteriores á la proclamación, cuando estaba en peligro el acta que ha obtenido de la benevolencia de sus adversarios el jefe de los conservadores, con las arrogancias de ahora; de modo que parece como si al mediodía del domingo, al pasar de candidato dudoso á diputado proclamado hubiese sufrido el jefe de los mauristas una transformación en su modo de ser y de obrar, tan radical é inesperada, que sería difícil reconocer en el orador del lunes y en el amo del diario caciquista del martes al que en la noche del sábado al domingo paseaba solitario y agitado por las calles de esta población, aguardando con ansia febril las noticias de Ciudadela, que no llegaron hasta después de las cuatro de la madrugada. ¡Cuántas horas de angustia!

¿Quién había de sospechar que á los pocos días el diario del propio don Juan Victory había de insultar neciamente á los republicanos, llamándolos ambiciosos, descontentos, fracasados, pescadores á río revuelto, *rastaqueurs* (?) y hasta *parvenus*?

Todas estas palabras tienen su aplicación apropiada en el campo maurista, en la excomunidad gobernante que si en España hubiese justicia purgaría sus delitos en los presidios africanos; pero, sobre todo la palabra *parvenu* escrita en el diario de don Juan Victory es un coño. ¡Parvenu! Esto es peor que mentar la soga en casa del ahorcado.

El «nosotros somos nosotros» en boca del diario caciquista, más que una exclamación de orgullo, parece un *de profundis* entonando en las lóbregues del nuevo local en que ha ido á caer su redacción desde las alturas de la espléndida casa de la calle Nueva.

¡Pobres *parvenus*, que cruel ha sido el desencanto!

**CUESTIÓN PERSONAL**

Se dice que con motivo del discurso pronunciado por el jefe del partido conservador en el Círculo Monárquico el lunes último, dos amigos de don Francisco Mercadal han visitado á don Juan Victory para pedirle una explicación de ciertos conceptos que el ex-jefe de los liberales considera injuriosos.

El prohombre maurista ha nombrado también á dos amigos para que resuelvan la cuestión de acuerdo con los amigos del señor Mercadal.

Nos alegraremos de que acabe todo satisfactoriamente, como es de esperar.

**Justa reparación**

El Tribunal Supremo de Guerra y Marina ha tenido á bien revocar la sentencia del Consejo de Guerra reunido en Mahón el 22 de Octubre último, y, por ser de justicia, ha absuelto á nuestro director en la causa que por injurias al Ejército se le había incoado en esta plaza, aplicándole la odiosa ley de jurisdicciones.

En virtud de la sentencia del Consejo Supremo han sido devueltos á esta administración los números de que se había incautado el juzgado militar.

Al felicitar á nuestro director don Juan Manent por este nuevo triunfo, nos felicitamos todos los amantes de la justicia y de la libertad.

OFICIAL BARBERO.—Se necesita uno para los sábados, domingos y fiestas en la barbería de Antonio Hernandez, Calle de Hannover número 9.

**Cafés tostados-Exquisito aroma**

Legítimas procedencias. Caracillos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.  
Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.  
Se tuesta diariamente.  
Probarlo es adoptarlo.  
Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

**Crónica local**

A las seis y media de esta mañana ha llegado á nuestro puerto, fondeando frente al almacén de don Jaime Huguet, el vapor austriaco «Thalia», que procede de Villefranche-sur-Mer, conduciendo á bordo ciento veinte y nueve turistas.

Dicho vapor viene consignado al señor Frau y debe salir á las doce y media de esta tarde.

Los turistas han paseado esta mañana por las calles de nuestra ciudad, sacando algunos de ellos diversas fotografías y visitando muchos el Ateneo Científico don de han admirado el Museo y las Colecciones y firmado en el album de visitantes.

Esta noche y pasado mañana viernes, á las nueve y media, el profesor de instrucción primaria don Antonio Juan Aleman dará en el Ateneo Científico dos conferencias de Extensión Universitaria acerca de «La Educación», con motivo de la publicación de la obra de Bunge que lleva el mismo título.

Nuestro Ayuntamiento celebrará esta noche su sesión ordinaria semanal, la cual será de segunda convocatoria, por lo que tendrán validez los acuerdos que se tomen, cualquiera que sea el número de concejales que concurren.

Por tener que embarcar en Barcelona los reclutas que han de incorporarse á los diversos cuerpos de esta ciudad, el vapor «Isla de Menorca», que debía llegar hoy á este puerto ha demorado su salida, autorizado por el señor Administrador Principal de Correos de Baleares. Dicho vapor llegará mañana efectuando el viaje directamente, prescindiendo esta semana de su viaje de escalas.

Hemos recibido el número 14 de nuestro estimado colega «Juventud Republicana», de Ciudadela, en el que se insertan varios artículos de verdadero interés. «Juventud Republicana» puede adquirirse en nuestra administración, estando encargado de la venta pública en esta ciudad el vendedor de «La Voz de Menorca».

Mañana, jueves, á las tres de la tarde, en nuestras Casas Consistoriales se vacunarán y revacunarán gratuitamente á las personas que se presenten para ello.

Mañana son esperados los artistas que forman la conocida troupe «Los Morandis» compuesta de dos señoras y cuatro caballeros, que deben debutar mañana mismo en el Teatro Principal.

La Cámara Oficial Agrícola de Menorca ha recibido de la «Ecole Nationale d'Agriculture de Montpellier» un paquete postal conteniendo tres ramas con un grupo de conos cada una y diez y seis conos sueltos de «Pinus Monspeliensis», con cuyas semillas se empezarán los estudios de propagación en esta isla.

También ha recibido semilla de alcornoque procedente de la Cámara Agrícola de Badajoz. Se advierte á los señores socios que deseen utilizar dicha semilla que pueden apuntarse en la relación que obra en la Secretaría de dicha Cámara Agrícola de Menorca.

**MATADERO**

Reses sacrificadas el día 3 de Marzo  
1 vaca, 160 kilos, Malbuger Vey.  
1 ternero, 231 kilos, Barcelona.  
1 ternero, 236 kilos, Barcelona.  
1 ternero, 188 kilos, Pedro Meliá, (Alayor).  
1 ternero, 105 kilos, Se Turreta, (Ferrieras).  
1 ternero, 119 kilos, Estancia Turrent Mudorru.  
3 cerdos, 363 kilos.

**Día 4**

1 buey, 361 kilos, Barcelona.  
1 buey, 385 kilos, Barcelona.  
1 buey, 339 kilos, Barcelona.  
1 vaca, 172 kilos, Biniatí de Antonio.  
7 carneros, 62 kilos, Turrusulí Vey, (Alayor).  
3 carneros, 33 kilos, San Isidru.  
3 carneros, 32 kilos, Algendar de Antonio.  
1 carnero, 13 kilos, Miguel Sureda.  
1 carnero, 22 kilos, Rafal Rubí.  
2 cabras, 37 kilos, Cristóbal Vidal, (San Cristóbal).  
2 cerdos, 177 kilos.

**Día 5**

1 buey, 321 kilos, Barcelona.  
1 vaca, 195 kilos, Des Berrecons, (Vila-Carlos).  
1 ternera, 44 kilos, Noria Ses Belledores.  
2 carneros, 45 kilos, Addaya, (Mercada).  
4 carneros, 44 kilos, Turdunell de Baix.  
1 carnero, 9 kilos, Algendar de Antonio.  
1 cerdo, 37 kilos.

**Día 6**

1 vaca, 145 kilos, Estancia de Nicolás Tudurí.  
1 ternero, 156 kilos, Estancia Lluçari, (Alayor).  
1 ternera, 72 kilos, Estancia de Milá.  
4 carneros, 37 kilos, Turdunell de Baix.  
1 carnero, 19 kilos, Noria Belledores.  
1 carnero, 13 kilos, Sant Antoni.  
3 cabras, 26 kilos, Se Turreta.  
7 cerdos, 621 kilos.

**Aceltes puros de oliva**

de la acreditada marca REGÁS  
Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios.  
Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte.  
Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen á 9 pesetas. Refino á 8 pesetas y Trompeta á 7 pesetas.

**MÁQUINA DE ESCRIBIR**

«Remington»

Se hacen trabajos de toda clase, así como originales, copias, etc., á precios sumamente económicos.  
Para informes: Don Antonio Pons, San Lorenzo, 33.

**¿QUEREIS NO PADEGER?**

Histerismo, anemia, tuberculosis, debilidad general? Tomad «NEUROMIOL» medicamento con cuyo uso se realiza la medicación tónico-fosfórica racional.

«NEUROMIOL» se vende al precio de 2'50 pesetas frasco en la farmacia de Valls y Pons.—Mahón.

**Obras nuevas**

Acaban de recibirse las siguientes:  
G. MARTINEZ SIERRA.—Can- ción de Cuna. 3'50  
JOSÉ M. SALAVERRIA.—Las sombras de Loyola. 2'00  
MIGUEL DE UNAMUNO.—Por tierras de Portugal y de España. 3'50  
Pueden adquirirse en nuestra administración, Castillo 25.

**AVISO IMPORTANTE**

Hasta el día 31 del presente mes de Marzo podrán los deudores á la Hacienda por impuesto de derechos reales por sucesión y otros conceptos, satisfacer libes de multas é intereses de demora, sus descubiertos con el Tesoro, presentando la correspondiente documentación á la Oficina Liquidadora de este partido, sobre lo cual se llama la atención de las personas á quienes pueda interesar.  
Del mismo modo se les advierte que el día 21 de Abril próximo expira el plazo de dos años concedido por la Ley de 21 Abril de 1909 para solicitar la traslación de los asientos de la antigua Contaduría de Hipotecas al Registro moderno de la propiedad, relativos á censos, hipotecas y cualesquiera otros gravámenes que afectan bienes inmuebles, los cuales quedarán libres de tales cargos si no se aprovecha por los interesados acreedores tan favorable coyuntura.  
Informes, despacho y agencia: En Mahón, Doctor Orfila 16; y en Ciudadela, Notario Quintana 16.

AVISO AL PÚBLICO.—Los afiladores de esta ciudad han acordado modificar el precio de afilar, en la siguiente forma:  
Cuchillas dos. . . 0'15 ptas.  
Una de nueva. . . 0'15 »  
Tijeras. . . 0'15 »  
Pudiendo variar el precio según sus dimensiones.

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**EL TRATADO CON CUBA**

Barcelona 8, 6'15.

Adhesión del Ayuntamiento de Barcelona.

En la sesión que celebró ayer el Ayuntamiento de esta capital se trató de la cuestión del tratado de comercio entre España y la isla de Cuba.

Después de manifestar su adhesión en favor del tratado los representantes de las diversas fracciones políticas que forman el Ayuntamiento, se acordó por unanimidad adherirse á la activísima campaña que han emprendido las entidades económicas con el fin de evitar una ruptura de las relaciones comerciales entre los dos citados países.

Se acordó también dirigir un mensaje al jefe del Estado encaminado al fin propuesto, manifestándose dispuestos unánimemente á llevar á cabo todos los trabajos necesarios para que no se pierda para nosotros el mercado cubano que tantas ventajas nos proporciona.

Buenas disposiciones de Canalejas

El presidente del Consejo de Ministros, hablando con los periodistas del tratado con Cuba, ha manifestado que en todo el país se había iniciado un serio estado de opinión favorable á que continúen las buenas relaciones comerciales entre los gobiernos español y cubano.

Prueba de ello son los centenares de telegramas que recibe el señor Canalejas de entidades bancarias, industriales, comerciales, económicas y de cultura. También ha recibido muchos telegramas de gremios patronales y de sociedades obreras.

Son varios los Ayuntamientos que han dirigido la misma petición al Gobierno.

Añadió el señor Canalejas que el asunto se resolverá con la mayor premura, poniendo en ello todo el necesario interés.

Dijo también el jefe del Gobierno que había recibido un cablegrama del gobierno cubano en que éste demuestra muy buena intención á favor del tratado.

La discreción impidió al señor Canalejas puntualizar los extremos del cablegrama referido.

**Entrevista**

En el despacho del Congreso recibió el ministro de Hacienda señor Cobián á los señores Maristany, Sedó, Girona y Junoy, representantes de diversas entidades catalanas interesadas en que continúen las buenas relaciones de comercio entre cubanos y españoles.

Los referidos señores repitieron al señor Cobián los argumentos favorables á que se lleve á cabo el tratado, solicitando ponga todo su empeño en que resulte un éxito el tratado, procurando armonizar los intereses del Tesoro con los intereses del país.

El señor Cobián prometió poner de su parte todo lo que pudiera para complacer á los visitantes.

**Negociaciones por cable**

Se sabe que siguen por medio de cablegramas las negociaciones entre los gobiernos español y cubano.

**LAS CORTES**

**CONGRESO**

A las cuatro horas y cuarenta minutos de la tarde comenzó ayer la sesión del Congreso.

Ocupó la presidencia el señor conde de Romanones.

En la Cámara hubo bastante desa-

nimación, pues los asuntos que debían tratarse carecían de interés.

El Presidente del Consejo de Ministros reprodujo quince proyectos que quedaron pendientes de discusión en la anterior legislación.

Después se eligió la comisión de incompatibilidades.

**El acta de Mahón**

La Cámara popular aprobó luego las actas de Mahón, Ortiguera y Ferrrol.

Levantóse la sesión.

**SENADO**

La sesión del Senado comenzó á las tres horas y veinte y cinco minutos bajo la presidencia del señor Montero Ríos, el cual pronunció un discurso necrológico dedicado á los senadores que han fallecido durante el interregno en que ha estado cerrada la alta Cámara.

Los representantes de las minorías se adherieron á las palabras del señor Montero Ríos.

El señor Castrillo y Valverde anunció una interpelación acerca del problema agrícola.

Se eligieron algunas comisiones y se levantó la sesión.

**Consejo de Ministros**

En el despacho del Congreso celebró ayer consejo de ministros, al que asistió el de Hacienda señor Cobián que había estado forzosamente retraído á causa de su enfermedad.

Los demás ministros felicitaron al señor Cobián por su restablecimiento. Salieron del Consejo á las seis y media de la tarde.

El ministro de la Gobernación señor Alonso Castrillo dijo á los periodistas que en la reunión se había aprobado la distribución de fondos.

Después designaron los señores que han de formar la comisión de presupuestos.

Según el señor Castrillo, se despatcharon luego algunos expedientes que revisten escaso interés, añadiendo que no habían tratado ningún asunto que se refiriera á la política.

**Unión de los republicanos Una sola candidatura Romanones furioso**

Después de algunos trabajos efectuados por personas desinteresadas que se han dedicado á limar asperezas teniendo en cuenta solamente el interés del ideal y la necesidad de marchar de acuerdo para derrotar al régimen, se ha conseguido establecer una inteligencia entre los diversos grupos republicanos de Madrid.

Debido á ello se han unificado las candidaturas y lucharán unidos los republicanos y socialistas poniendo todo su interés en derrotar á los monárquicos.

Entran en la unión todos los grupos republicanos entrando en proporciones iguales los candidatos de la Unión Republicana, de la Conjunción republicano-socialista y del partido Radical que acaudilla don Alejandro Lerroux.

Esta noticia ha causado gran entusiasmo en todas partes, disponiéndose á luchar con entusiasmo republicanos y socialistas.

Se espera que esto puede ser el principio de una inteligencia que acabe con las diferencias entre todos los republicanos españoles.

El conde de Romanones, que dirige el coterro electoral monárquico, al tener noticia de la inteligencia pactada, se ha puesto furiosísimo, ha-

biendo circulado órdenes reservadas á los agentes electoreros que tiene bajo sumando.

**Insurrección en Marruecos**

Se tienen noticias de haberse declarado en Marruecos una extensísima insurrección en contra de la soberanía del actual sultán Muley Hafid.

**Cotización de la plata**

facilitada por la casa Marret Bonnin Figueroa y C.ª, de Barcelona

**PRECIOS DE VENTA**

	El Kilóg.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	101'00
id. 950 m. m.	96'10
id. 935 id.	94'65
id. 940 id.	95'15
id. 900 id.	91'20
id. 800 id.	81'40
id. 750 id.	00'00

Barcelona 8 de Marzo de 1911.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 11 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

**PRECIOS DE VENTA**

	El Kilóg.
Plata fina	101'00
id. 950 m. m.	96'10
id. 940 id.	95'15
id. 935 id.	94'65
id. 800 id.	81'40

Mahón 8 de Marzo de 1911.

Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

**BANCO DE MAHON**

Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 7 de Marzo de 1911.  
TELEGRAMA DE LAS 10'30  
4' Interior . . . 74'52  
5' Amortizable . . . 101'50  
Ferrocarril Alicante. . . 95'05  
id. Norte . . . 91'50  
Cambio Paris cheque. 108'25 á 108'45  
« Londres . . . 27'39 á 27'44

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO**

DE MAHON  
ALTITUD 43 METROS  
Observaciones hechas  
en la tarde de ayer y en la mañana de hoy  
Barómetro á 0° en mms. 751'8 755'1  
Humedad relativa. . . 59 66  
Dirección del viento . E.N.E. E.  
Temperatura máxima de ayer. . 13'3  
Id. mínima de hoy. . 10'1  
Lluvia en 24 horas. . . 0'0  
Velocidad del viento en idem. 123 k.  
Agua evaporada en idem. 3'2 mm.  
Mahón 7 de Marzo de 1911.  
MAURICIO HERNANDEZ.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Prieto y Caules número 72.  
Informarán en la misma tienda.

PARA VENDER.—Lo está la casa de la calle San Jorge número 20, con mes-trador, estantería y utensilios para tienda de comestibles.  
Informarán Doctor Orfila número 4.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle de Prieto y Caules, número 39.  
Informes en la misma.

PARA VENDER.—Lo está el café de la calle de San Sebastian, número 8.  
Informes en el mismo.

**IMPORTANTÍSIMO**

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA  
Carrera breve y sin gastos. No más rutina  
Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble, Cálculo mercantil, correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones Prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada:

Contabilidad mercantil simplificada  
al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil, don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera del Comercio y la de Teneduría de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

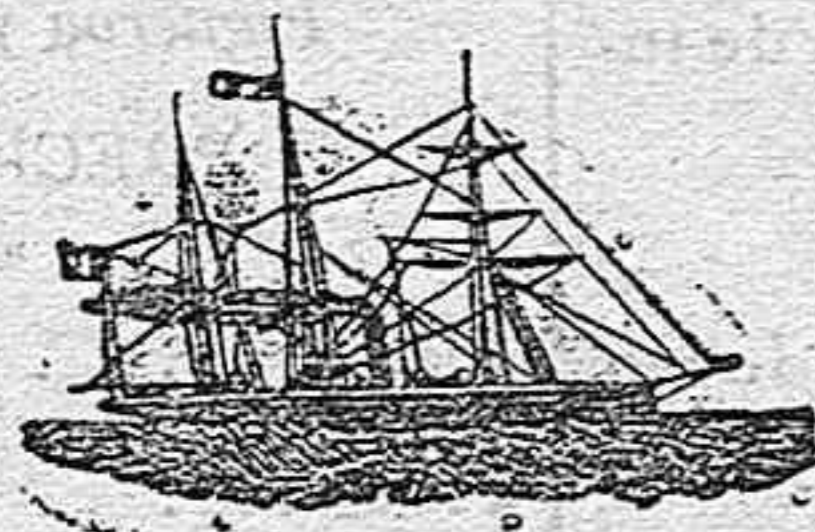
Dirigirse á don Diego Pretus, Iglesia número 9.—Mahón.

Caduca el día 8 de Marzo

Tienda de Mahón, Calle 21.—MAHÓN

# Confitería de Cardona

Almendra molida para relleno de crepells  
 Conservas de todas clases  
 Azucar en polvo.  
 25, San Roque, 35



## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre  
**BARCELONA Y BUENOS AIRES**

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

### PRÓXIMAS SALIDAS

P. MAFALDA, 17 id.	CORDOVA, 8 Marzo
	MENDOZA, 22 id.

### COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía:  
 Escriba y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

## Lecciones de alemán y francés

Traducciones de dichos idiomas y del ruso, noruego, dinamarqués y sueco.  
 Informes en esta imprenta.

**Z** Es la única lámpara española que se atrevió á presentarse en la exposición de Bruselas siendo proclamada fuera de concurso y nombrada miembro del Jurado que distribuyó los premios á los demás productos expuestos.

**Z** Es la única lámpara que no se vuelve negra lo que explica que por sus buenas cualidades sea la preferida del público inteligente. En Barcelona el 90 por ciento de lámparas son de esta marca.

**Z** Es la que consume menos que cualquier otra lámpara y es mejor que otras que siendo del país se hacen pasar por extranjeras.

Ventas al por mayor: Rambla de Cataluña, 6.—BARCELONA.  
 Para las ventas al detall á Don Luis Sagués, LA MODERNISTA, calle Nueva número 2, frente al «Casino La Unión».—MAHÓN.

## Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche.  
 Precio para niños. . . 2,50 pesetas mensuales.  
 Para jóvenes y señoras . . . 5,00 »  
 Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

SE VENDEN baratísimos unos muebles como son:  
 Una sillera tapizada, dos mesas de noche, mesas de hacer bolsas, tres canapés y otros.  
 Calle Comercio 19.

SE NECESITAN cuatro operarios para montar monederos de plata, que sepan bien el oficio.  
 En esta imprenta informarán.

## Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.  
 Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

Comodidad Conveniencia

## Fuera frío Última novedad

ESTUFAS DE BOLSILLO

## LA JAPONESA

No producen humo : : No despiden olor  
 Gasta medio céntimo por hora  
 De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay.—Cos de Gracia, 6

Economía

Utilidad

## Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

## OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

## FLUIDO-OZONO-LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad é Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTELES, OFICINAS, TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.—Mahón

## Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón.— En Ciudadela D. Clemente Casanovas

## Pimiento colorado

especies de todas clases

**TODO GARANTIDO**

CASA CODINA.— Plaza Príncipe, 10.— MAHÓN

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



### La única máquina

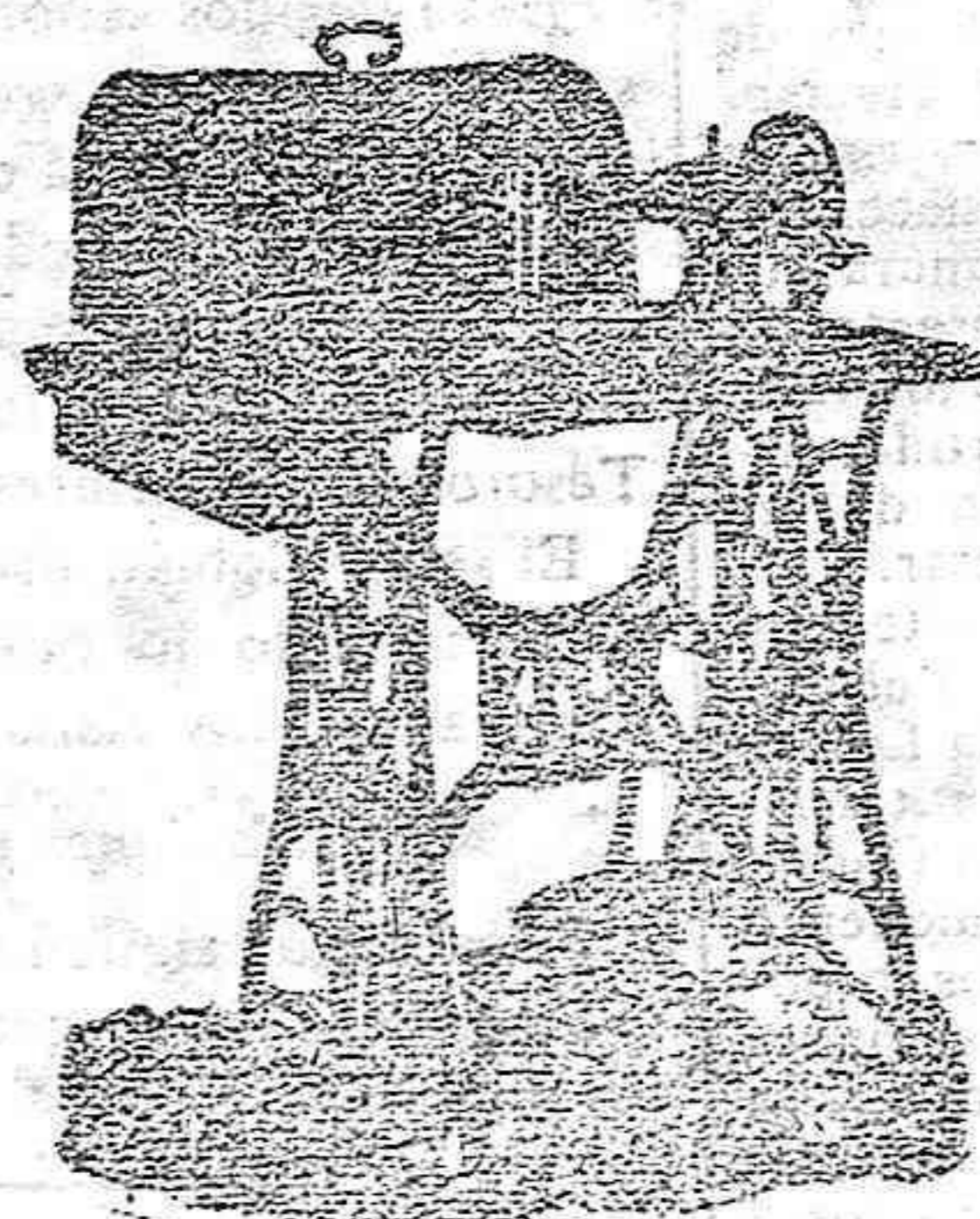
que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da á los compradores.

La que vende á precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos — Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. — Arravaleta, 18.— Mahón